

Network Installation Guide
Příručka pro síťovou instalaci
Hálózati telepítési útmutató
Przewodnik instalacji w sieci

A large, stylized graphic of the HP logo, consisting of a white 'h' and 'p' on a green background. The 'h' is formed by a vertical bar on the left and a horizontal bar on top, with a white square at the top-left corner. The 'p' is a simple lowercase letter to the right of the 'h'.

Copyright and License

© 2005 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Reproduction, adaptation or translation without prior written permission is prohibited, except as allowed under the copyright laws.

The information contained herein is subject to change without notice.

The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

Part number: 5851-2401

Edition 1, 9/2005

Trademark Credits

Windows® is a U.S. registered trademark of Microsoft Corporation.

Copyright et licence

© 2005 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Il est interdit de reproduire, adapter ou traduire ce manuel sans autorisation expresse par écrit, sauf dans les cas permis par les lois régissant les droits d'auteur.

Les informations contenues dans ce document sont sujettes à modification sans préavis.

Les seules garanties concernant les produits et services HP sont énoncées dans la garantie qui accompagne ces produits et services. Rien en ceci ne devra être interprété comme constituant une garantie supplémentaire. HP ne pourra être tenue pour responsable des erreurs techniques et rédactionnelles ou des omissions présentes dans ce document.

Numéro de référence : 5851-2401

Edition 1, 9/2005

Marques

Microsoft® est une marque déposée aux Etats-Unis de Microsoft Corporation.

Networked and Shared Printer Install Guide for Windows® Operating Systems

HP recommends that you use the HP software installer on the CD that comes with the printer to set up the printer using the network configurations described in this document. You are not required to install additional printer software using this installer.

You can also set up these configurations using the Add Printer Wizard, but instructions on how to do this are not included in this document. See the *User Guide*, located on the CD that shipped with the printer, for these instructions and for more detailed instructions on using the installer. Instructions for other operating systems can also be found there. The HP Jetdirect Administrator Guide and the Installation Notes, also located on the CD, have additional instructions.

Possible Network Configurations

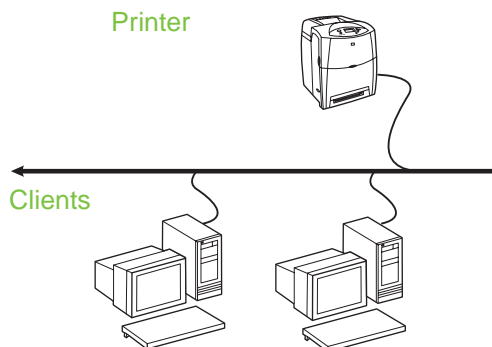
Four possible network printer configurations include:

1. The printer is connected directly to the network (direct mode or peer-to-peer printing). Each network user prints directly to the network address of the printer's network card.
2. The printer is connected directly to the network and a shared print queue is configured on a network file/print server (client-server printing). This shared print queue spools directly to the printer via a network port.
3. The printer is connected directly to a PC that acts as a print server, allowing the printer to be shared to PC clients on the network.
4. PC clients connect to a printer that has already been set up on the network, or connect to a print queue that is shared from either another PC client or file/print server.

The following sections provide information about each network configuration and provide basic installation information.

1 - Direct mode or peer-to-peer printing

The printer is connected directly to the network and all PCs or clients print directly to the printer.

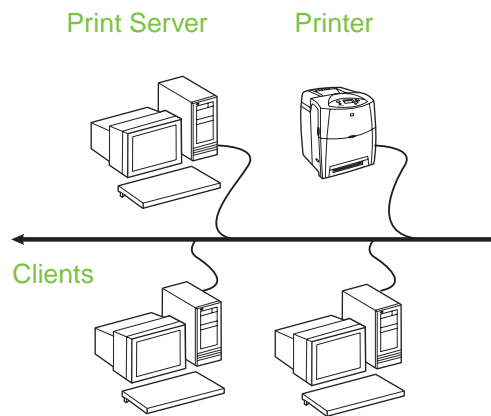


- **Recommended for groups of 10 to 20 users or small offices.**
- Requires a network connection on the printer or an internal or external print server. If the printer does not have one, use configuration 3 below.
- Installation overview:
 - Hardware setup - plug the printer directly into the network using a network cable.
 - Run the CD that came with the printer and follow the steps below for **each PC** to enable printing.
 - Information required during software setup - printer hardware or IP address obtained from page 2 of the printer configuration page. For instructions on how to print the configuration page, see the *User Guide* on the CD.

Installation steps:

1. Print a configuration page and note the IP address on the second page, under **TCP-IP**. For instructions on how to print the configuration page, see the *User Guide* on the CD. If the IP address is 0.0.0.0, wait for initialization to complete (2 or 3 minutes) and print another configuration page. If a valid IP address still is not found over the network, a default IP address (192.0.0.192 or 169.254.x.x) is assigned automatically. If you want to assign a particular IP address using the printer control panel, see the instructions at the end of this document.

2. Insert the CD that came with the printer. The software installer should start without assistance. If it does not, browse to setup.exe in the root directory of the CD, and double-click on it.
3. Select the language you would like the installer to display, and accept the License Agreement.
4. On the Printer Connection screen, select **Connected via the network**.
5. On the Printers Found screen, select the printer to be installed.
6. On the Confirm Settings screen, verify the printer settings.



Note To manually change the IP address of the printer, select Change Settings on the Confirm Settings screen and follow the prompts.

7. On the Installation Type screen, select **Typical Installation** to install the typical software. To install the minimum set of drivers and software, select **Minimum Installation**. If you want to select the software to be installed, select **Custom Installation**.
8. On the Printer Name screen, assign the printer a name to be used in the Printers folder.
9. For Windows 2000 and XP, you can provide location and descriptive information if desired.
10. On the Ready to Install screen, select Install and allow the installation to complete.

2 - Client-server printing via network port-connected shared print queue

The printer is connected directly to the network and a print queue is created on a network file/print server. The server then manages the printing.

- **Recommended for larger workgroups, more than 30 users. Allows administrator control of client printer driver settings.**
- Requires a network connection on the printer or an internal or external print server. If the printer does not have a network connection, use configuration 3 below.
- Installation overview:
 - Hardware setup - plug the printer directly into the network using a network cable.
 - Run the CD that came with the printer on the server PC to enable printing.
- Information required during software setup:
 - Determine the printer's hardware or IP address, obtained from page 2 of the printer configuration page. For instructions on how to print the configuration page, see the *User Guide* on the CD.
 - Decide on a printer share name.

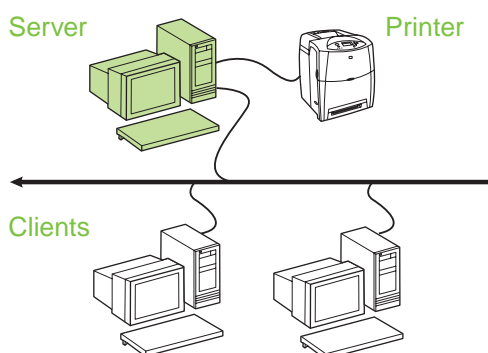
Installation steps:

1. Print a configuration page and note the IP address on the second page, under **TCP-IP**. For instructions on how to print the configuration page, see the *User Guide* on the CD. If the IP address is 0.0.0.0, wait for initialization to complete (2 or 3 minutes) and print another configuration page. If a valid IP address still is not found over the network, a default IP address (192.0.0.192 or 169.254.x.x) is assigned automatically. If you want to assign a particular IP address using the printer control panel, see the instructions at the end of this document.
2. Insert the CD that came with the printer. The software installer should start without assistance. If it does not start, browse to setup.exe in the root directory of the CD and double-click on it.

3. Select the language you would like the installer to display, and accept the License Agreement.
4. On the Printer Connection screen, select **Connected via the network**.
5. On the Confirm Settings screen, verify the printer settings.

Note

To manually change the IP address of the printer, select Change Settings on the Confirm Settings screen and follow the prompts.



6. On the Installation Type screen, select **Typical Installation** to install the typical software. To install the minimum set of drivers and software, select **Minimum Installation**. If you want to select the software to be installed, select **Custom Installation**.
7. On the Printer Name screen, assign the printer a name to be used in the Printers folder.
8. On the Printer Sharing screen, click the Printer Sharing button and follow the prompts.
9. If you are sharing the printer with other PCs that are running operating systems different than the PC you are using, add these drivers on the Client Driver Support screen after the printer is installed.
 - To add drivers for sharing with different operating systems, highlight the printer and select File, Properties. On the Sharing tab, select Additional Drivers and point to the desired drivers.
10. For Windows 2000 and XP, you can provide location and descriptive information if desired.
11. On the Ready to Install screen, select Install and allow the installation to complete.

3 - Client-server printing via direct-connected shared printer

Server installation

The printer is connected directly to a PC using a USB or parallel cable, and is shared with other PCs or clients on the network.

- **Recommended for printers that do not have a network connection.**
- Requires the printer to be directly connected to a PC with either a parallel or USB cable.
- Installation overview:
 - Hardware setup - plug the printer directly into the PC with a parallel or USB cable.
 - Run the CD, which came with the printer, on the server PC to enable printing.
- Information required during software setup - decide on a printer share name.

Installation steps:

1. Insert the CD that came with the printer. The software installer should start without assistance. If it does not, browse to setup.exe in the root directory of the CD and double-click on it.
2. Select the language you would like the installer to display, and accept the License Agreement.
3. On the Printer Connection screen, select **Connected directly to this computer**.
4. On the Connector Type screen, select the type of cable used to connect the printer.
5. On the Confirm Settings screen, verify the printer settings.

Note

To manually change the IP address of the printer, select Change Settings on the Confirm Settings screen and follow the prompts.

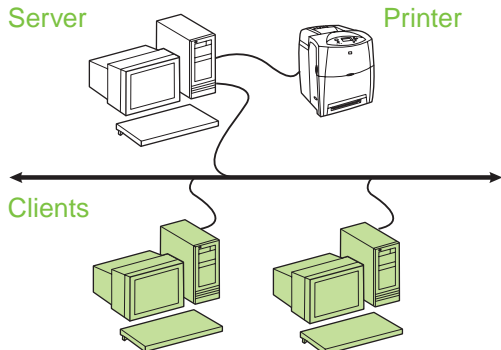
6. On the Installation Type screen, select **Typical Installation** to install the typical software. To install the minimum set of drivers and software, select **Minimum Installation**. If you want to select the software to be installed, select **Custom Installation**.
7. On the Printer Name screen, assign the printer a name to be used in the Printers folder.

8. On the Printer Sharing screen, click the Printer Sharing button and follow the prompts.
9. If you are sharing the printer with other PCs that are running operating systems different than the PC you are using, add these drivers on the Client Driver Support screen after the printer is installed.
 - To add drivers for sharing with different operating systems, highlight the printer and select File, Properties. On the Sharing tab, select Additional Drivers and point to the desired drivers.
10. For Windows 2000 and XP, you can provide location and descriptive information if desired.
11. On the Ready to Install screen, select Install and allow the installation to complete.

4 - Client-server printing via direct-connected shared printer

Client installation

Note Server installation must be completed (see configuration 3) before client installation can be performed.



- **Recommended when the printer has already been connected to the network and a print queue is shared from a network file/print server, or connected directly to a network PC and shared to other network PC clients.**
- Run the CD that came with the printer on the client PC to enable printing.
- Information required during software setup:
 - UNC (Universal Naming Convention) name for the shared printer
 - Example:
\\server_name\sharename\path\filename

Installation steps:

1. Insert the CD that came with the printer. The software installer should start without assistance. If it does not, browse to setup.exe in the root directory of the CD, and double-click on it.
2. Select the language you would like the installer to display, and accept the License Agreement.
3. On the Printer Connection screen, select **Connected via the network**.
4. On the Printers Found screen, select the printer to be installed.
5. On the Installation Type screen, select **Typical Installation** to install the typical software. To install the minimum set of drivers and software, select **Minimum Installation**. If you want to select the software to be installed, select **Custom Installation**.
6. On the Ready to Install screen, select Install and allow the installation to complete.

Manually configuring an IP address

The printer can automatically find an IP address from your network BootP/DHCP server, or it can be configured from software. But if you wish to assign a particular IP address to your printer, you can configure an IP address manually from the printer control panel.

1. Press the **Menu** button on the printer control panel and locate the **JETDIRECT** menu. Typically, you will select the **CONFIGURE DEVICE** menu, then the **I/O** menu, and then the **JETDIRECT** menu.
2. In the **JETDIRECT** menu, select the **TCP/IP** menu, the **CONFIG METHOD** menu, and then select **MANUAL**. A **MANUAL SETTINGS** item is added to the **TCP/IP** menu.
3. Use the **MANUAL SETTINGS** menu and your control panel keys to set the values for **IP ADDRESS**, **SUBNET MASK**, **DEFAULT GATEWAY**, **SYSLOG SERVER**, and **IDLE TIMEOUT**.

Creating a printer port while the printer is not connected to the network

Note This feature is only supported on an IP network.

To create a printer port when the printer is not currently connected to the network, but will be at a later time, have the following information available:

- Printer name or IP address
- Port name
- Device type

Installation steps:

1. Insert the CD that came with the printer. The software installer should start without assistance. If it does not, browse to setup.exe in the root directory of the CD, and double-click on it.
2. Select the language you would like the installer to display, and accept the License Agreement.
3. On the Printer Connection screen, select **Connected via the network**.
4. Let the software search for a printer on the network. When the Printer Not Found dialog appears, select Next. Choose Enter Settings for a Printer Not on the Network and select Next. On the Printer Settings screen, identify the printer by either specifying the hardware or an IP address.
5. On the Set Port Name screen, select the port name or use the default.
6. On the Printer Name screen, assign the printer a name to be used in the Printers folder.
7. If you are sharing the printer with other PCs that are running operating systems different than the PC you are using, add these drivers on the Client Driver Support screen after the printer is installed.
 - To add drivers for sharing with different operating systems, highlight the printer and select File, Properties. On the Sharing tab, select Additional Drivers and point to the desired drivers.
8. For Windows 2000 and XP, you can provide location and descriptive information if desired.
9. On the Ready to Install screen, select Install and allow the installation to complete.
10. When you are ready to use the printer, you must connect it to the network.

Příručka pro instalaci síťové a sdílené tiskárny v operačním systému Windows®

Společnost HP doporučuje, abyste k instalaci tiskárny pro síťové konfigurace popsané v tomto dokumentu použili instalační program HP na disku CD-ROM. Pomocí tohoto instalačního programu není nutné instalovat žádný další software tiskárny.

Tyto konfigurace můžete rovněž nastavit pomocí Průvodce přidáním tiskárny. Pokyny k jeho použití však nejsou v tomto dokumentu zahrnuty. Tyto pokyny a podrobnější informace o použití instalačního programu naleznete v *Uživatelské příručce* na disku CD-ROM. V této příručce naleznete i pokyny pro ostatní operační systémy. Další pokyny jsou k dispozici v příručce správce tiskového serveru HP Jetdirect a poznámkách k instalaci, které jsou rovněž uloženy na disku CD-ROM.

Možné síťové konfigurace

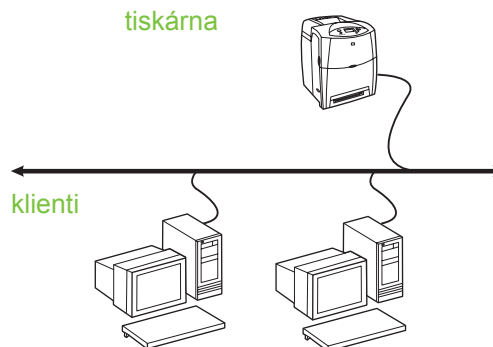
K dispozici jsou čtyři možnosti konfigurace síťové tiskárny:

1. Tiskárna je připojena přímo k síti (přímý režim nebo tisk typu peer-to-peer). Každý uživatel sítě tiskne přímo na síťovou adresu síťové karty tiskárny.
2. Tiskárna je připojena přímo k síti a na síťovém souborovém nebo tiskovém serveru je nakonfigurována sdílená tisková fronta. (tisk typu klient-server). Tato sdílená tisková fronta zařazuje úlohy prostřednictvím tiskového portu přímo na tiskárnu.
3. Tiskárna je připojena přímo k počítači, který slouží jako tiskový server a umožňuje sdílení tiskárny v síti.
4. Klienti PC se připojují k tiskárně, která již byla v síti nainstalována, nebo se připojují k tiskové frontě, která je sdílena prostřednictvím jiného klienta PC nebo souborového/tiskového serveru.

V následujících odstavcích jsou uvedeny informace o jednotlivých typech síťové konfigurace a základní informace o instalaci.

1 – Přímý režim nebo tisk typu peer-to-peer

Tiskárna je připojena přímo k síti a všichni klienti nebo počítače tisknou přímo na tiskárnu.



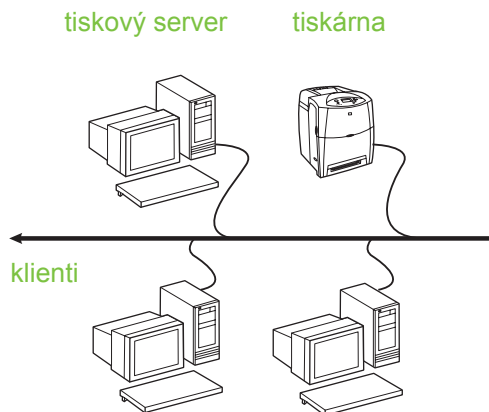
- **Doporučeno pro skupiny 10 až 20 uživatelů nebo pro malé kanceláře.**
- Vyžaduje síťové připojení tiskárny nebo interní nebo externí tiskový server. Pokud nejsou k dispozici, použijte konfiguraci 3 dále.
- Přehled instalace:
 - Hardwarové nastavení – připojte tiskárnu přímo k síti pomocí síťového kabelu.
 - Spusťte disk CD-ROM, který je dodáván s tiskárnou, a použijte postup uvedený níže pro **všechny počítače**, u nichž chcete povolit tisk.
 - Informace požadované v průběhu instalace softwaru – hardwarová adresa nebo adresa IP tiskárny, kterou naleznete na straně 2 konfigurační stránky tiskárny. Pokyny týkající se tisku konfigurační stránky tiskárny naleznete v *Uživatelské příručce* tiskárny na disku CD-ROM.

Postup při instalaci:

1. Vytiskněte konfigurační stránku a poznamenejte si adresu IP na druhé stránce v části nazvané **TCP-IP**. Pokyny týkající se tisku konfigurační stránky tiskárny naleznete v *Uživatelské příručce* tiskárny na disku CD-ROM. Má-li adresa IP hodnotu 0.0.0.0, počkejte na dokončení inicializace (2 nebo 3 minuty) a vytiskněte konfigurační stránku znovu. Pokud adresa IP není ani nadále v síti nalezena, bude automaticky přiřazena výchozí adresa IP (192.0.0.192 nebo 169.254.x.x). Chcete-li přiřadit určitou adresu IP pomocí ovládacího panelu tiskárny, naleznete příslušné pokyny na konci tohoto dokumentu.
 2. Vložte do jednotky disk CD-ROM, který je dodáván s tiskárnou. Mělo by dojít k automatickému spuštění instalačního programu. Pokud se instalační program nespustí, vyhledejte v kořenovém adresáři disku CD-ROM soubor `setup.exe` a poklepejte na něj.
 3. Vyberte požadovaný jazyk, v němž má být instalační program zobrazen, a potvrďte licenční smlouvu.
 4. V okně Připojení tiskárny vyberte možnost **Je připojen prostřednictvím sítě**.
 5. V okně Nalezené tiskárny vyberte tiskárnu, kterou chcete nainstalovat.
 6. V okně Potvrdit nastavení ověřte nastavení tiskárny.
-
- Poznámka** Chcete-li adresu IP tiskárny změnit ručně, vyberte v okně Potvrdit nastavení možnost Změnit nastavení a pak postupujte podle zobrazených pokynů.
7. Chcete-li nainstalovat typický software, vyberte v okně Typ instalace možnost **Typická instalace**. Chcete-li nainstalovat minimální sadu ovladačů a softwaru, vyberte možnost **Minimální instalace**. Chcete-li vybrat software, který bude nainstalován, vyberte možnost **Vlastní instalace**.
 8. V okně Název tiskárny přiřaďte tiskárně název, který bude použit ve složce Tiskárny.
 9. U systémů Windows 2000 a XP můžete v případě potřeby zadat umístění a popisné informace.
 10. V okně Připraveno k instalaci vyberte možnost Instalovat a dokončete instalaci.

2 – Tisk typu klient-server prostřednictvím sdílené tiskové fronty připojené k síťovému portu

Tiskárna je připojena přímo k síti a na síťovém souborovém/tiskovém serveru je vytvořena tisková fronta. Tento server řídí tisk.



- **Doporučeno pro větší pracovní skupiny nad 30 uživatelů. Umožňuje správci řídit nastavení tiskových ovladačů klientů.**
- Vyžaduje síťové připojení tiskárny nebo interní nebo externí tiskový server. Pokud nejsou k dispozici, použijte konfiguraci 3 dále:
- Přehled instalace:
 - Hardwarové nastavení – připojte tiskárnu přímo k síti pomocí síťového kabelu.
 - Spusťte na serveru disk CD-ROM, který je dodáván s tiskárnou.
- Informace požadované v průběhu instalace softwaru:
 - Určete hardwarovou adresu nebo adresu IP tiskárny, kterou naleznete na straně 2 konfigurační stránky tiskárny. Pokyny týkající se tisku konfigurační stránky tiskárny naleznete v *Uživatelské příručce* tiskárny na disku CD-ROM.
 - Rozhodněte o názvu sdílené tiskárny.

Postup při instalaci:

1. Vytiskněte konfigurační stránku a poznamenejte si adresu IP na druhé stránce v části nazvané **TCP-IP**. Pokyny týkající se tisku konfigurační stránky tiskárny naleznete v *Uživatelské příručce* tiskárny na disku CD-ROM. Má-li adresa IP hodnotu 0.0.0.0, počkejte na dokončení inicializace (2 nebo 3 minuty) a vytiskněte konfigurační stránku znovu. Pokud adresa IP není ani nadále v síti nalezena, bude automaticky přiřazena výchozí adresa IP (192.0.0.192 nebo 169.254.x.x). Chcete-li přiřadit určitou adresu IP pomocí ovládacího panelu tiskárny, naleznete příslušné pokyny na konci tohoto dokumentu.
2. Vložte do mechaniky disk CD-ROM, který je dodáván s tiskárnou. Mělo by dojít k automatickému spuštění instalačního programu. Pokud se instalační program nespustí, vyhledejte v kořenovém adresáři disku CD-ROM soubor `setup.exe` a poklepejte na něj.
3. Vyberte požadovaný jazyk, v němž má být instalační program zobrazen, a potvrďte licenční smlouvu.
4. V okně Připojení tiskárny vyberte možnost **Je připojen prostřednictvím sítě**.
5. V okně Potvrdit nastavení ověřte nastavení tiskárny.

Poznámka

Chcete-li adresu IP tiskárny změnit ručně, vyberte v okně Potvrdit nastavení možnost Změnit nastavení a pak postupujte podle zobrazených pokynů.

6. Chcete-li nainstalovat typický software, vyberte v okně Typ instalace možnost **Typická instalace**. Chcete-li nainstalovat minimální sadu ovladačů a softwaru, vyberte možnost **Minimální instalace**. Chcete-li vybrat software, který bude nainstalován, vyberte možnost **Vlastní instalace**.
7. V okně Název tiskárny přiřaďte tiskárně název, který bude použit ve složce Tiskárny.
8. V okně Sdílení tiskárny klepněte na tlačítko Sdílení tiskárny a postupujte podle zobrazených pokynů.
9. Pokud sdílíte tiskárnu s počítači, které používají jiný operační systém než váš počítač, vyberte po dokončení instalace tiskárny v okně Podpora ovladače klienta ovladače pro tyto operační systémy.

- Chcete-li přidat ovladače pro sdílení s jinými operačními systémy, zvýrazněte tiskárnu a vyberte položky Soubor, Vlastnosti. Na kartě Sdílení vyberte možnost Další ovladače a vyberte požadované ovladače.

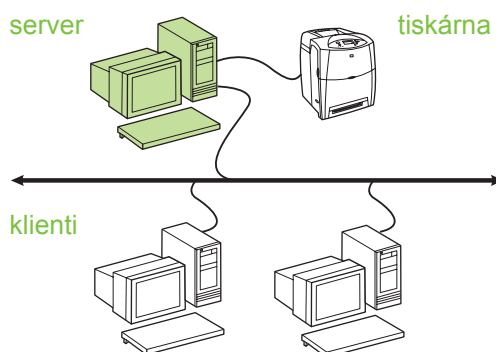
10. U systémů Windows 2000 a XP můžete v případě potřeby zadat umístění a popisné informace.

11. V okně Připraveno k instalaci vyberte možnost Instalovat a dokončete instalaci.

3 – Tisk typu klient-server prostřednictvím přímo připojené sdílené tiskárny

Instalace serveru

Tiskárna je připojena přímo k počítači pomocí kabelu USB nebo paralelního kabelu a je sdílena s ostatními počítači nebo klienty v síti.



- **Doporučeno pro tiskárny bez síťového připojení.**
- Vyžaduje přímé připojení tiskárny k počítači prostřednictvím kabelu USB nebo paralelního kabelu.
- Přehled instalace:
 - Hardwarové nastavení – připojte tiskárnu přímo k počítači pomocí kabelu USB nebo paralelního kabelu.
 - Spusťte na serveru disk CD-ROM, který je dodáván s tiskárnou.
- Informace požadované v průběhu instalace tiskárny - rozhodněte o názvu sdílené tiskárny.

Postup při instalaci:

1. Vložte do mechaniky disk CD-ROM, který je dodáván s tiskárnou. Mělo by dojít k automatickému spuštění instalačního programu. Pokud se instalační program nespustí, vyhledejte v kořenovém adresáři disku CD-ROM soubor setup.exe a poklepejte na něj.
2. Vyberte požadovaný jazyk, v němž má být instalační program zobrazen, a potvrďte licenční smlouvu.
3. V okně Připojení tiskárny vyberte možnost **Je připojen přímo k tomuto počítači**.
4. V okně Typ konektoru vyberte typ kabelu, který jste použili k připojení tiskárny.
5. V okně Potvrdit nastavení ověřte nastavení tiskárny.

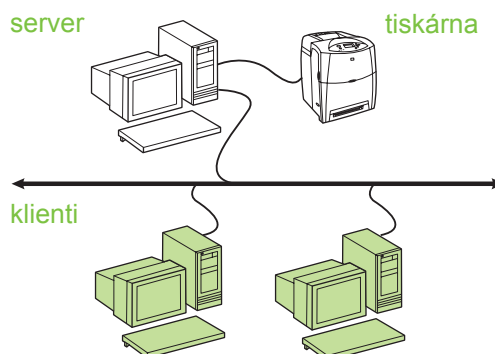
Poznámka Chcete-li adresu IP tiskárny změnit ručně, vyberte v okně Potvrdit nastavení možnost Změnit nastavení a pak postupujte podle zobrazených pokynů.

6. Chcete-li nainstalovat typický software, vyberte v okně Typ instalace možnost **Typická instalace**. Chcete-li nainstalovat minimální sadu ovladačů a softwaru, vyberte možnost **Minimální instalace**. Chcete-li vybrat software, který bude nainstalován, vyberte možnost **Vlastní instalace**.
7. V okně Název tiskárny přiřaďte tiskárně název, který bude použit ve složce Tiskárny.
8. V okně Sdílení tiskárny klepněte na tlačítko Sdílení tiskárny a postupujte podle zobrazených pokynů.
9. Pokud sdílíte tiskárnu s počítači, které používají jiný operační systém než váš počítač, vyberte po dokončení instalace tiskárny v okně Podpora ovladače klienta ovladače pro tyto operační systémy.
 - Chcete-li přidat ovladače pro sdílení s jinými operačními systémy, zvýrazněte tiskárnu a vyberte položky Soubor, Vlastnosti. Na kartě Sdílení vyberte možnost Další ovladače a vyberte požadované ovladače.
10. U systémů Windows 2000 a XP můžete v případě potřeby zadat umístění a popisné informace.
11. V okně Připraveno k instalaci vyberte možnost Instalovat a dokončete instalaci.

4 – Tisk typu klient-server prostřednictvím přímo připojené sdílené tiskárny

Instalace klienta

Poznámka Před zahájením instalace klienta musí být dokončena instalace serveru (viz konfigurace 3).



- **Doporučeno v případě, že tiskárna již byla připojena k síti a tisková fronta je sdílena ze síťového souborového/tiskového serveru, nebo byla připojena k síťovému počítači a sdílena s ostatními síťovými klienty.**
- Spustíte na počítači klienta disk CD-ROM, který je dodáván s tiskárnou.
- Informace požadované v průběhu instalace softwaru:
 - Název UNC (Universal Naming Convention) sdílené tiskárny
 - Příklad: \\název_serveru\název_sdílené_položky\cesta\název_souboru

Postup při instalaci:

1. Vložte do mechaniky disk CD-ROM, který je dodáván s tiskárnou. Mělo by dojít k automatickému spuštění instalačního programu. Pokud se instalační program nespustí, vyhledejte v kořenovém adresáři disku CD-ROM soubor setup.exe a poklepejte na něj.
2. Vyberte požadovaný jazyk, v němž má být instalační program zobrazen, a potvrďte licenční smlouvu.
3. V okně Připojení tiskárny vyberte možnost **Je připojen prostřednictvím sítě**.
4. V okně Nalezené tiskárny vyberte tiskárnu, kterou chcete nainstalovat.

- Chcete-li nainstalovat typický software, vyberte v okně Typ instalace možnost **Typická instalace**. Chcete-li nainstalovat minimální sadu ovladačů a softwaru, vyberte možnost **Minimální instalace**. Chcete-li vybrat software, který bude nainstalován, vyberte možnost **Vlastní instalace**.
- V okně Připraveno k instalaci vyberte možnost Instalovat a dokončete instalaci.

Ruční konfigurace adresy IP

Tiskárna může automaticky získat adresu IP ze síťového serveru BootP/DHCP nebo ji lze nakonfigurovat prostřednictvím softwaru. Chcete-li však tiskárně přiřadit určitou adresu IP, můžete ji nakonfigurovat ručně prostřednictvím ovládacího panelu tiskárny.

- Na ovládacím panelu tiskárny stiskněte tlačítko **Nabídka** a přejděte do nabídky **JETDIRECT**. Obvykle je nutné vybrat nabídku **KONFIGURACE ZAŘÍZENÍ**, pak nabídku **V/V** a pak nabídku **JETDIRECT**.
- V nabídce **JETDIRECT** vyberte nabídku **TCP/IP**, nabídku **METODA KONFIGURACE** a nakonec nabídku **RUČNĚ**. Do nabídky **TCP/IP** je přidána položka **RUČNÍ NASTAVENÍ**.
- Pomocí nabídky **RUČNÍ NASTAVENÍ** a tlačítek ovládacího panelu nastavte hodnoty pro položky **ADRESA IP**, **MASKA PODSÍTĚ**, **VÝCHOZÍ BRÁNA**, **SERVER SYSLOG** a **ČAS.LIMIT NEČIN**.

Vytvoření portu tiskárny, není-li tiskárna připojena k síti

Poznámka Tato možnost je podporována pouze v sítích IP.

Chcete-li vytvořit port tiskárny, pokud tiskárna není dosud připojena k síti, ale bude připojena později, musíte mít k dispozici následující informace:

- Název tiskárny nebo adresa IP
- Název portu
- Typ zařízení

Postup při instalaci:

- Vložte do mechaniky disk CD-ROM, který je dodáván s tiskárnou. Mělo by dojít k automatickému spuštění instalačního programu. Pokud se instalační program nespustí, vyhledejte v kořenovém adresáři disku CD-ROM soubor setup.exe a poklepejte na něj.
- Vyberte požadovaný jazyk, v němž má být instalační program zobrazen, a potvrďte licenční smlouvu.
- V okně Připojení tiskárny vyberte možnost **Je připojen prostřednictvím sítě**.
- Software se nyní pokusí vyhledat tiskárnu v síti. Jakmile se zobrazí dialogové okno Tiskárna nenalezena, vyberte možnost Další. Zvolte možnost Zadat nastavení pro tiskárnu, která není v síti a vyberte možnost Další. V okně Nastavení tiskárny určete příslušnou tiskárnu, a to zadáním odpovídající hardwarové adresy nebo adresy IP.
- V okně Nastavit název portu vyberte název portu nebo použijte výchozí.
- V okně Název tiskárny přiřaďte tiskárně název, který bude použit ve složce Tiskárny.
- Pokud sdílíte tiskárnu s počítači, které používají jiný operační systém než váš počítač, vyberte po dokončení instalace tiskárny v okně Podpora ovladače klienta ovladače pro tyto operační systémy.
 - Chcete-li přidat ovladače pro sdílení s jinými operačními systémy, zvýrazněte tiskárnu a vyberte položky Soubor, Vlastnosti. Na kartě Sdílení vyberte možnost Další ovladače a vyberte požadované ovladače.
- U systémů Windows 2000 a XP můžete v případě potřeby zadat umístění a popisné informace.
- V okně Připraveno k instalaci vyberte možnost Instalovat a dokončete instalaci.
- Jste-li připraveni tiskárnu používat, musíte ji připojit k síti.

Útmutató hálózati és megosztott nyomtatók telepítéséhez Windows® operációs rendszerben

A HP javasolja, hogy az itt ismertetett hálózati konfigurációkhoz a CD-n található HP szoftvertelepítővel végezze a nyomtató-illesztőprogramok telepítését. E telepítő használata esetén nincs szükség egyéb nyomtatószoftver telepítésére.

Az itt ismertetett konfigurációk a Nyomtató hozzáadása varázsló segítségével is megvalósíthatók, de útmutatónkban erre a lehetőségre nem térünk ki. A varázsló használatával kapcsolatos útmutatást a nyomtatóhoz mellékelt CD-n található *Felhasználói kézikönyv* tartalmazza, mely a telepítő használatát is részletesen tárgyalja. A kézikönyvben ezenfelül más operációs rendszerekre vonatkozó útmutatás is olvasható. További tájékoztatást a HP Jetdirect adminisztrátori kézikönyvében, valamint a telepítési megjegyzések között talál (ugyancsak a CD-n).

Lehetséges hálózati konfigurációk

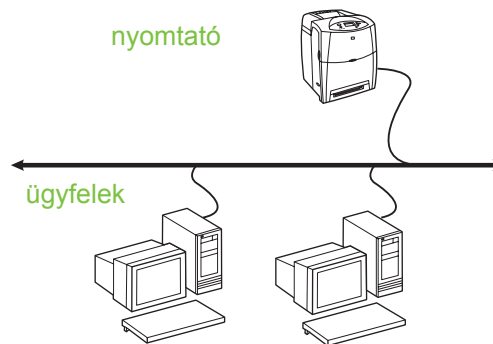
A nyomtató négy lehetséges hálózati konfigurációja a következő:

1. Közvetlenül a hálózatra csatlakoztatott nyomtató (közvetlen vagy peer-to-peer nyomtatás). Valamennyi hálózati felhasználó közvetlenül a nyomtató hálózati kártyájának címére küldi nyomtatási feladatait.
2. Közvetlenül a hálózatra csatlakoztatott nyomtató megosztott nyomtatási sort futtató hálózati fájl-/nyomtatószerveren (ügyfél-szerver nyomtatás). A megosztott nyomtatási sorból egy hálózati porton keresztül közvetlenül a nyomtatóra kerülnek a feladatok.
3. Közvetlenül egy nyomtatószerverként működő, hálózati nyomtatómegosztást lehetővé tevő számítógéphez csatlakoztatott nyomtató.
4. Közvetlenül a hálózatra telepített nyomtatóhoz vagy egy másik ügyfélen, esetleg a fájl-/nyomtatószerverrel futó megosztott nyomtatási sorhoz csatlakozó ügyfelek.

Az alábbiakban ismertetjük ezeket a hálózati konfigurációkat, és alapvető telepítési útmutatással is szolgálunk.

1. Közvetlen vagy peer-to-peer nyomtatás

A nyomtató közvetlenül csatlakozik a hálózatra, és valamennyi PC vagy ügyfél közvetlenül nyomtat vele.



- Ezt a konfigurációt **10-20 fős felhasználócsoporthoz számára, illetve kis irodákba javasoljuk.**
- Szükséges a nyomtató hálózati csatlakozása, esetleg egy belső vagy külső nyomtatószerver. Ha a nyomtató ilyennel nem rendelkezik, a 3. sz. konfigurációt használja.
- A telepítés áttekintése:
 - Hardvertelepítés: csatlakoztassa a nyomtatót közvetlenül a hálózatra egy hálózati kábel segítségével.
 - Futtassa a nyomtatóhoz kapott CD-t, és hajtsa végre a lenti eljárást, hogy **valamennyi PC** nyomtathasson a készülékkel.
 - A szoftvertelepítéshez szükséges adatok: a nyomtató hardver- vagy IP-címe a nyomtató konfigurációs oldalán (a 2. oldalon) található. A konfigurációs oldal nyomtatásának menete a nyomtató *Felhasználói kézikönyvében* olvasható, melyet a CD-ről nyithat meg.

A telepítés menete:

1. Nyomtasson konfigurációs oldalt, és keresse meg rajta a nyomtató IP-címét (a második oldalon, a **TCP-IP** pont alatt). A konfigurációs oldal nyomtatásának menete a nyomtató *Felhasználói kézikönyvében* olvasható, melyet a CD-ről nyithat meg. Ha az IP-cím 0.0.0.0, akkor várjon 2-3 percet az inicializálás befejeződéséig, majd nyomtasson újabb konfigurációs oldalt. Ha továbbra sem található érvényes IP-cím a

hálózaton, akkor a készülék automatikusan egy alapértelmezett IP-címet (192.0.0.192 vagy 169.254.x.x) kap. Ha konkrét IP-címet szeretne hozzárendelni a nyomtató vezérlőpultja segítségével, ezt megteheti az útmutatónk végén olvasható eljárással.

2. Helyezze be a nyomtatóhoz kapott CD-t a meghajtóba. A szoftvertelepítőnek automatikusan el kell indulnia. Ha nem így történik, keresse meg a setup.exe fájlt a CD gyökérkönyvtárában, és kattintson rá duplán.
3. Válassza ki a telepítő megjelenítési nyelvét, és fogadja el a licencszerződést.
4. „A nyomtató csatlakoztatása” képernyőn válassza a **Hálózaton keresztül** lehetőséget.
5. „A rendszer nyomtatót talált” képernyőn válassza ki a telepíteni kívánt nyomtatót.
6. A „Beállítások jóváhagyása” képernyőn ellenőrizze a nyomtató beállításait.

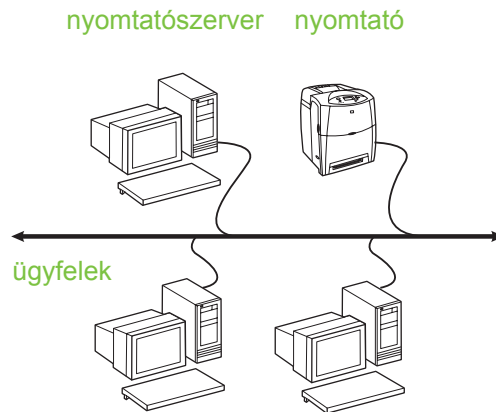
Megjegyzés

Ha kézzel szeretné megváltoztatni a nyomtató IP-címét, válassza a „Beállítások módosítása” lehetőséget a „Beállítások jóváhagyása” képernyőn, és kövesse a megjelenő utasításokat.

7. „A telepítés típusa” képernyőn válassza a **Tipikus telepítés** lehetőséget, ha a szoftvert szokásos módon szeretné telepíteni. Ha csak az illesztőprogramok és a szoftver minimális szükséges készletét kívánja telepíteni, akkor a **Minimális telepítés** lehetőséget válassza. Ha maga szeretné összeállítani a telepítendő szoftvert, akkor az **Egyéni telepítés** lehetőséget válassza.
8. Adjon nevet a nyomtatónak „A nyomtató neve” képernyőn. A készülék ezen a néven szerepel majd a Nyomtatók mappában.
9. Windows 2000 és XP rendszerben a nyomtató helyét és leírását is megadhatja.
10. A „Készen áll a telepítésre” képernyőn válassza a Telepítés lehetőséget, és várjon a telepítés befejezéséig.

2. Ügyfél-szerver nyomtatás hálózati porton és megosztott nyomtatási soron keresztül

A nyomtató közvetlenül csatlakozik a hálózatra, és egy fájl-/nyomtatószerveren nyomtatási sor működik. A nyomtatást a szerver vezérli.



- Ez a konfiguráció nagyobb munkacsoportok, 30-nál több felhasználó számára ajánlott. A rendszergazda kezelheti az ügyfél nyomtatóillesztőprogram-beállításait.
- Szükséges a nyomtató hálózati csatlakozása, esetleg egy belső vagy külső nyomtatószerver. Ha a nyomtató nem rendelkezik hálózati csatlakozással, a 3. sz. konfigurációt használja.
- A telepítés áttekintése:
 - Hardvertelepítés: csatlakoztassa a nyomtatót közvetlenül a hálózatra egy hálózati kábel segítségével.
 - Futtassa a nyomtatóhoz kapott CD-t a szerverszámítógépen; ezzel lehetővé teszi a nyomtatást.
- A szoftvertelepítéshez szükséges adatok:
 - Állapítsa meg a nyomtató hardver- vagy IP-címét (a nyomtató konfigurációs oldalának 2. oldalán található). A konfigurációs oldal nyomtatásának menete a nyomtató *Felhasználói kézikönyvében* olvasható, melyet a CD-ről nyithat meg.
 - Válasszon megosztásnevet a nyomtatónak.

A telepítés menete:

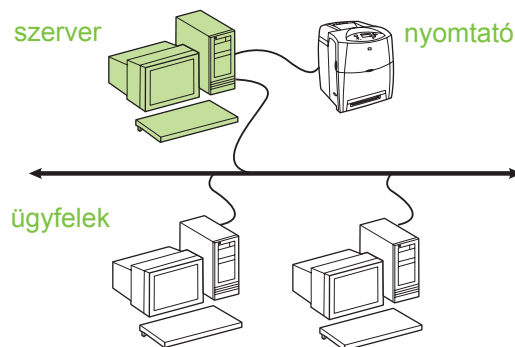
1. Nyomtasson konfigurációs oldalt, és keresse meg rajta a nyomtató IP-címét (a második oldalon, a **TCP-IP** pont alatt). A konfigurációs oldal nyomtatásának menete a nyomtató *Felhasználói kézikönyvében* olvasható, melyet a CD-ről nyithat meg. Ha az IP-cím 0.0.0.0, akkor várjon 2-3 percet az inicializálás befejeződéséig, majd nyomtasson újabb konfigurációs oldalt. Ha továbbra sem található érvényes IP-cím a hálózaton, akkor a készülék automatikusan egy alapértelmezett IP-címet (192.0.0.192 vagy 169.254.x.x) kap. Ha konkrét IP-címet szeretne hozzárendelni a nyomtató vezérlőpultja segítségével, ezt megteheti az útmutatónk végén olvasható eljárással.
 2. Helyezze be a nyomtatóhoz kapott CD-t a meghajtóba. A szoftvertelepítőnek automatikusan el kell indulnia. Ha nem így történik, keresse meg a setup.exe fájlt a CD gyökérkönyvtárában, és kattintson rá duplán.
 3. Válassza ki a telepítő megjelenítési nyelvét, és fogadja el a licencszerződést.
 4. „A nyomtató csatlakoztatása” képernyőn válassza a **Hálózaton keresztül** lehetőséget.
 5. A „Beállítások jóváhagyása” képernyőn ellenőrizze a nyomtató beállításait.
-
- Megjegyzés** Ha kézzel szeretné megváltoztatni a nyomtató IP-címét, válassza a „Beállítások módosítása” lehetőséget a „Beállítások jóváhagyása” képernyőn, és kövesse a megjelenő utasításokat.
6. „A telepítés típusa” képernyőn válassza a **Tipikus telepítés** lehetőséget, ha a szoftvert szokásos módon szeretné telepíteni. Ha csak az illesztőprogramok és a szoftver minimális szükséges készletét kívánja telepíteni, akkor a **Minimális telepítés** lehetőséget válassza. Ha maga szeretné összeállítani a telepítendő szoftvert, akkor az **Egyéni telepítés** lehetőséget válassza.
 7. Adjon nevet a nyomtátónak „A nyomtató neve” képernyőn. A készülék ezen a néven szerepel majd a Nyomtatók mappában.
 8. A „Megosztás” képernyőn kattintson a Megosztás gombra, és kövesse a megjelenő utasításokat.

9. Ha a nyomtatót a számítógépe rendszerétől eltérő operációs rendszereket futtató számítógépekkel osztja meg, akkor a készülék telepítése után válassza ki az adott rendszerekhez szükséges illesztőprogramokat az „Ügyfél illesztőprogramok-támogása” képernyőn.
 - Ha illesztőprogramokat szeretne hozzáadni eltérő operációs rendszerekkel történő megosztásra, akkor jelölje ki a nyomtatót, majd válassza a Fájl, Tulajdonságok pontokat. Válassza a Megosztás lap További illesztőprogramok elemét, és mutasson a kívánt illesztőprogramokra.
10. Windows 2000 és XP rendszerben a nyomtató helyét és leírását is megadhatja.
11. A „Készen áll a telepítésre” képernyőn válassza a Telepítés lehetőséget, és várjon a telepítés befejeződéséig.

3. Ügyfél-szerver nyomtatás közvetlenül csatlakoztatott megosztott nyomtatón

Szerver telepítése

A nyomtató USB- vagy párhuzamos kábel segítségével közvetlenül csatlakozik egy számítógéphez, és meg van osztva a hálózat többi számítógépe és ügyfele között.



- **Hálózati csatlakozással nem rendelkező nyomtatóknál javasolt konfiguráció.**
- A nyomtátónak közvetlenül a számítógéphez kell csatlakoznia párhuzamos vagy USB-kábellel.

- A telepítés áttekintése:
 - Hardvertelepítés: csatlakoztassa a nyomtatót közvetlenül a számítógéphez egy párhuzamos vagy USB-kábel segítségével.
 - Futtassa a nyomtatóhoz kapott CD-t a szerverszámítógépen; ezzel lehetővé teszi a nyomtatást.
- A szoftvertelepítéshez szükséges adatok: csupán a nyomtató nevéől kell döntenie.

A telepítés menete:

1. Helyezze be a nyomtatóhoz kapott CD-t a meghajtóba. A szoftvertelepítőnek automatikusan el kell indulnia. Ha nem így történik, keresse meg a setup.exe fájlt a CD gyökérkönyvtárában, és kattintson rá duplán.
2. Válassza ki a telepítő megjelenítési nyelvét, és fogadja el a licencszerződést.
3. „A nyomtató csatlakoztatása” képernyőn válassza a **Közvetlenül a számítógéphez** lehetőséget.
4. „A csatlakozó típusa” képernyőn válassza ki a nyomtató és a számítógép csatlakoztatásához használt kábel típusát.
5. A „Beállítások jóváhagyása” képernyőn ellenőrizze a nyomtató beállításait.

Megjegyzés

Ha kézzel szeretné megváltoztatni a nyomtató IP-címét, válassza a „Beállítások módosítása” lehetőséget a „Beállítások jóváhagyása” képernyőn, és kövesse a megjelenő utasításokat.

6. „A telepítés típusa” képernyőn válassza a **Tipikus telepítés** lehetőséget, ha a szoftvert szokásos módon szeretné telepíteni. Ha csak az illesztőprogramok és a szoftver minimális szükséges készletét kívánja telepíteni, akkor a **Minimális telepítés** lehetőséget válassza. Ha maga szeretné összeállítani a telepítendő szoftvert, akkor az **Egyéni telepítés** lehetőséget válassza.
7. Adjon nevet a nyomtatónak „A nyomtató neve” képernyőn. A készülék ezen a néven szerepel majd a Nyomtatók mappában.
8. A „Megosztás” képernyőn kattintson a Megosztás gombra, és kövesse a megjelenő utasításokat.

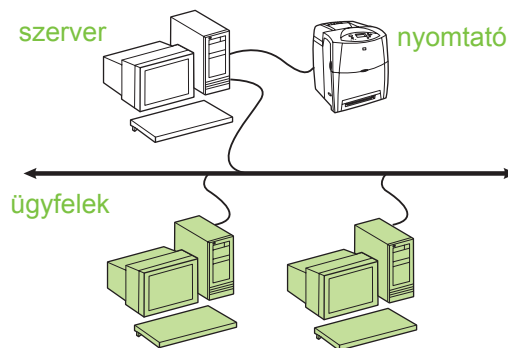
9. Ha a nyomtatót a számítógépe rendszerétől eltérő operációs rendszereket futtató számítógépekkel osztja meg, akkor a készülék telepítése után válassza ki az adott rendszerekhez szükséges illesztőprogramokat az „Ügyfél illesztőprogramok-támogása” képernyőn.
 - Ha illesztőprogramokat szeretne hozzáadni eltérő operációs rendszerekkel történő megosztásra, akkor jelölje ki a nyomtatót, majd válassza a Fájl, Tulajdonságok pontokat. Válassza a Megosztás lap További illesztőprogramok elemét, és mutasson a kívánt illesztőprogramokra.
10. Windows 2000 és XP rendszerben a nyomtató helyét és leírását is megadhatja.
11. A „Készen áll a telepítésre” képernyőn válassza a Telepítés lehetőséget, és várjon a telepítés befejeződéséig.

4. Ügyfél-szerver nyomtatás közvetlenül csatlakoztatott megosztott nyomtatón

Ügyfél telepítése

Megjegyzés

Ügyfél csak a szerver telepítése (lásd a 3. sz. konfigurációt) után telepíthető.



- Abban az esetben javasolt, ha a nyomtató a hálózatra csatlakozik, és egy fájl-/nyomtatószerveren megosztott nyomtatási sor fut, vagy ha a nyomtató közvetlenül csatlakozik egy hálózati számítógéphez, megosztva a többi hálózati kliens között.
- Futtassa a nyomtatóhoz kapott CD-t az ügyfélszámítógépen; ezzel lehetővé teszi a nyomtatást.

- A szoftvertelepítéshez szükséges adatok:
 - A megosztott nyomtató UNC-neve (Universal Naming Convention – univerzális elnevezési konvenció)
 - Példa:
\\szerver_neve\megosztási_név\elérési_út\ fájlnev

A telepítés menete:

1. Helyezze be a nyomtatóhoz kapott CD-t a meghajtóba. A szoftvertelepítőnek automatikusan el kell indulnia. Ha nem így történik, keresse meg a setup.exe fájlt a CD gyökérfájltárban, és kattintson rá duplán.
2. Válassza ki a telepítő megjelenítési nyelvét, és fogadja el a licencszerződést.
3. „A nyomtató csatlakoztatása” képernyőn válassza a **Hálózaton keresztül** lehetőséget.
4. „A rendszer nyomtatót talált” képernyőn válassza ki a telepíteni kívánt nyomtatót.
5. „A telepítés típusa” képernyőn válassza a **Tipikus telepítés** lehetőséget, ha a szoftvert szokásos módon szeretné telepíteni. Ha csak az illesztőprogramok és a szoftver minimális szükséges készletét kívánja telepíteni, akkor a **Minimális telepítés** lehetőséget válassza. Ha maga szeretné összeállítani a telepítendő szoftvert, akkor az **Egyéni telepítés** lehetőséget válassza.
6. A „Készen áll a telepítésre” képernyőn válassza a Telepítés lehetőséget, és várjon a telepítés befejezéséig.

IP-cím kézi beállítása

A nyomtató az IP-címét automatikusan megkaphatja a hálózati BootP/DHCP-szervertől, vagy a cím szoftveresen is beállítható. Ha azonban konkrét IP-címet szeretne adni a nyomtatónak, beállíthatja azt kézzel a nyomtató vezérlőpultján.

1. Nyomja meg a vezérlőpult **Menü** gombját, és keresse meg a **JETDIRECT** menüt. Valószínűleg először a **ESZKÖZKONFIGURÁLÁS** menü, majd az **I/O** menü, és harmadikként a **JETDIRECT** menü jelenik meg.
2. Válassza a **JETDIRECT** menü **TCP/IP** almenüjét, majd a **KONFIG. MÓD** menüt, és válassza a **KÉZI** pontot. A **TCP/IP** menü egy **KÉZI BEÁLLÍTÁSOK** elemmel bővül.
3. A **KÉZI BEÁLLÍTÁSOK** menüben a vezérlőpult segítségével megadhatja az **IP-cím**, a **BELSOHÁLÓZATI MASZK**, a

ALAPÉRTELMEZETT ÁTJÁRÓ, a **SYSLOG SZERVER** és az **ÜRESJÁRATI IDOTÜLLÉPÉS** beállítását.

Nyomtatóport létrehozása, amikor a nyomtató nincs a hálózatra csatlakoztatva

Megjegyzés Ez a funkció csak IP-hálózat esetén támogatott.

Ha a nyomtató jelenleg nem csatlakozik a hálózatra, de később fog, akkor a következő adatok szükségesek a nyomtatóport létrehozásához:

- A nyomtató neve vagy IP-címe
- A port neve
- Az eszköz típusa

A telepítés menete:

1. Helyezze be a nyomtatóhoz kapott CD-t a meghajtóba. A szoftvertelepítőnek automatikusan el kell indulnia. Ha nem így történik, keresse meg a setup.exe fájlt a CD gyökérfájltárban, és kattintson rá duplán.
2. Válassza ki a telepítő megjelenítési nyelvét, és fogadja el a licencszerződést.
3. „A nyomtató csatlakoztatása” képernyőn válassza a **Hálózaton keresztül** lehetőséget.
4. Kerestesse a szoftverrel a nyomtatót a hálózaton. „A rendszer nem talált nyomtatót” párbeszédpanel megjelenése után kattintson a **Következő** gombra. Válassza „A hálózaton nem jelenlévő nyomtató beállításainak megadása” lehetőséget, majd kattintson a **Következő** gombra. „A nyomtató beállításai” képernyőn keresse meg a nyomtatót, vagy azonosítsa hardver- vagy IP-címének megadásával.
5. A „Portnév megadása” képernyőn válassza ki a port nevét, vagy tartsa meg az alapértelmezett nevet.
6. Adjon nevet a nyomtatónak „A nyomtató neve” képernyőn. A készülék ezen a néven szerepel majd a Nyomtatók mappában.

7. Ha a nyomtatót a számítógépe rendszerétől eltérő operációs rendszereket futtató számítógépekkel osztja meg, akkor a készülék telepítése után válassza ki az adott rendszerekhez szükséges illesztőprogramokat az „Ügyfél illesztőprogramok-támogása” képernyőn.
 - Ha illesztőprogramokat szeretne hozzáadni eltérő operációs rendszerekkel történő megosztásra, akkor jelölje ki a nyomtatót, majd válassza a Fájl, Tulajdonságok pontokat. Válassza a Megosztás lap További illesztőprogramok elemét, és mutasson a kívánt illesztőprogramokra.
8. Windows 2000 és XP rendszerben a nyomtató helyét és leírását is megadhatja.
9. A „Készen áll a telepítésre” képernyőn válassza a Telepítés lehetőséget, és várjon a telepítés befejeződéséig.
10. Ha használni szeretné a nyomtatót, csatlakoztassa a hálózatra.

Przewodnik instalacji drukarki sieciowej i udostępnionej w systemach operacyjnych Windows®

Firma HP zaleca, aby w celu skonfigurowania drukarki do korzystania z konfiguracji sieciowych opisanych w tym dokumencie użyć instalatora oprogramowania firmy HP znajdującego się na dysku CD dostarczonym z drukarką. Nie jest wymagane instalowanie dodatkowego oprogramowania drukarki z wykorzystaniem tego instalatora.

Konfiguracje te można także ustawić za pomocą Kreatora dodawania drukarki, ale niniejszy dokument nie zawiera instrukcji przeprowadzenia tej procedury. Instrukcje te oraz szczegółowe informacje dotyczące korzystania z instalatora zawiera *Przewodnik użytkownika* znajdujący się na dysku CD dostarczonym z drukarką. Znajdują się tam także instrukcje dotyczące innych systemów operacyjnych. Dodatkowe instrukcje zawiera *Przewodnik administratora HP Jetdirect* i *Uwagi na temat instalacji* znajdujące się na dysku CD.

Dostępne konfiguracje sieciowe

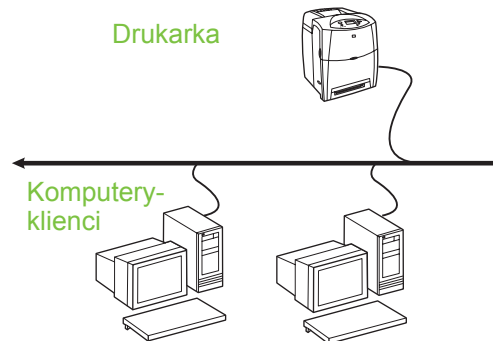
Dostępne są cztery konfiguracje drukarki sieciowej:

1. Drukarka jest podłączona bezpośrednio do sieci (tryb bezpośredni lub drukowanie typu „każdy z każdym”) Każdy użytkownik sieci drukuje bezpośrednio na adres sieciowy karty sieciowej drukarki.
2. Drukarka jest podłączona bezpośrednio do sieci, a na serwerze plików/druku skonfigurowana jest udostępniona kolejka druku (drukowanie typu „klient-serwer”). Ta udostępniona kolejka druku jest buforem drukarki działającym za pośrednictwem portu sieciowego.
3. Drukarka jest podłączona bezpośrednio do komputera PC działającego jako serwer druku i jest udostępniana komputerom klienckim w sieci.
4. Komputery klienckie łączą się z drukarką już skonfigurowaną w sieci lub łączą się z kolejką druku, która jest udostępniana przez inny komputer kliencki na serwerze plików/druku.

W poniższych sekcjach znajdują się informacje o wszystkich konfiguracjach sieciowych oraz podstawowe informacje dotyczące instalacji.

1 - Tryb bezpośredni lub drukowanie typu „każdy z każdym”

Drukarka jest podłączona bezpośrednio do sieci i wszystkie komputery PC lub komputery-klienci drukują bezpośrednio na drukarkę.



- **Zalecane dla grup liczących 10 do 20 użytkowników lub małych biur.**
- Wymagane jest połączenie sieciowe z drukarką lub wewnętrznym albo zewnętrznym serwerem druku. Jeśli drukarka nie jest w niego wyposażona, należy skorzystać z opisanej poniżej konfiguracji 3.
- Przegląd instalacji:
 - Instalacja sprzętu — podłącz drukarkę bezpośrednio do sieci za pomocą kabla sieciowego.
 - Aby włączyć drukowanie, uruchom dysk CD dostarczony z drukarką i wykonaj poniższe kroki na **każdym komputerze PC**.
 - Informacje wymagane podczas konfiguracji oprogramowania — adres sprzętowy lub adres IP drukarki podany na stronie 2 konfiguracji drukarki. Instrukcje drukowania strony konfiguracji zawiera *Przewodnik użytkownika* znajdujący się na dysku CD.

Kroki instalacji:

1. Wydrukuj stronę konfiguracji i zapisz adres IP znajdujący się na drugiej stronie w sekcji **TCP-IP**. Instrukcje drukowania strony konfiguracji zawiera *Przewodnik użytkownika* znajdujący się na dysku CD. Jeśli adres IP ma wartość 0.0.0.0, zaczekaj na ukończenie inicjowania (2 lub 3 minuty) i ponownie wydrukuj stronę konfiguracji. Jeśli w sieci nadal nie będzie można uzyskać

prawidłowego adresu IP, automatycznie zostanie przypisany domyślny adres IP (192.0.0.192 lub 169.254.x.x). Aby przypisać określony adres IP za pomocą panelu sterowania drukarki, zobacz instrukcje na końcu tego dokumentu.

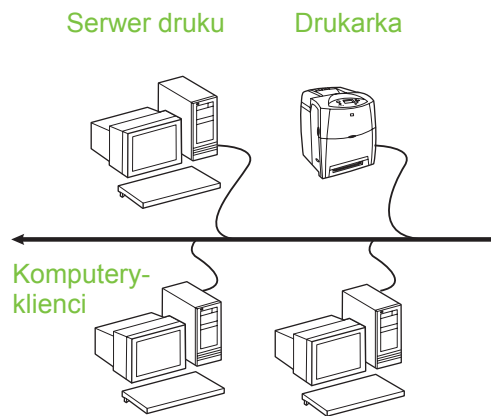
2. Włóż dysk CD dostarczony z drukarką do napędu CD-ROM. Instalator oprogramowania powinien zostać uruchomiony automatycznie. Jeśli tak się nie stanie, przejdź do pliku setup.exe w katalogu głównym na dysku CD i kliknij go dwukrotnie.
3. Wybierz język interfejsu instalatora i zaakceptuj warunki Umowy licencyjnej.
4. Na ekranie Połączenie z drukarką wybierz opcję **Connected via the network** (Podłączone przez sieć).
5. Na ekranie Znalezione drukarki wybierz drukarkę, którą chcesz zainstalować.
6. Na ekranie Confirm Settings (Potwierdzenie ustawień) sprawdź ustawienia drukarki.

Uwaga Aby ręcznie zmienić adres IP drukarki, wybierz opcję Zmień ustawienia na ekranie Confirm Settings (Potwierdzenie ustawień) i postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.

7. Na ekranie Typ instalacji wybierz opcję **Instalacja standardowa**, aby zainstalować typowe oprogramowanie. Aby zainstalować minimalny zestaw sterowników i oprogramowania, wybierz opcję **Instalacja minimalna**. Aby wybrać oprogramowanie, które zostanie zainstalowane, wybierz opcję **Instalacja niestandardowa**.
8. Na ekranie Nazwa drukarki przypisz drukarce nazwę, która będzie używana w folderze Drukarki.
9. W razie potrzeby w systemach Windows 2000 i XP można podać lokalizację i opis.
10. Na ekranie Gotowy do instalacji wybierz opcję Zainstaluj i ukończ instalację.

2 - Drukowanie typu „klient-serwer” za pośrednictwem udostępnionej kolejki druku połączonej z portem sieciowym

Drukarka jest podłączona bezpośrednio do sieci, a na serwerze plików/druku tworzona jest kolejka druku. Serwer będzie zarządzać drukowaniem.



- **Zalecane dla większych grup roboczych liczących ponad 30 użytkowników. Umożliwia administratorowi kontrolę nad ustawieniami sterownika drukarki na komputerze-kliencie.**
- Wymagane jest połączenie sieciowe z drukarką lub wewnętrznym albo zewnętrznym serwerem druku. Jeśli drukarka nie jest wyposażona w złącze sieciowe, należy skorzystać z konfiguracji 3 opisanej poniżej.
- Przegląd instalacji:
 - Instalacja sprzętu — podłącz drukarkę bezpośrednio do sieci za pomocą kabla sieciowego.
 - Aby włączyć drukowanie, uruchom dysk CD dostarczony z drukarką na komputerze PC będącym serwerem.
- Informacje wymagane podczas konfiguracji oprogramowania:
 - Sprawdź adres sprzętowy lub adres IP drukarki podany na stronie 2 konfiguracji drukarki. Instrukcje drukowania strony konfiguracji zawiera *Przewodnik użytkownika* znajdujący się na dysku CD.
 - Określ nazwę udziału drukarki.

Kroki instalacji:

1. Wydrukuj stronę konfiguracji i zapisz adres IP znajdujący się na drugiej stronie w sekcji **TCP-IP**. Instrukcje drukowania strony konfiguracji zawiera *Przewodnik użytkownika* znajdujący się na dysku CD. Jeśli adres IP ma wartość 0.0.0.0, zaczekaj na ukończenie inicjowania (2 lub 3 minuty) i ponownie wydrukuj stronę konfiguracji. Jeśli w sieci nadal nie będzie można uzyskać prawidłowego adresu IP, automatycznie zostanie przypisany domyślny adres IP (192.0.0.192 lub

169.254.x.x). Aby przypisać określony adres IP za pomocą panelu sterowania drukarki, zobacz instrukcje na końcu tego dokumentu.

2. Włóż dysk CD dostarczony z drukarką do napędu CD-ROM. Instalator oprogramowania powinien zostać uruchomiony automatycznie. Jeśli tak się nie stanie, przejdź do pliku setup.exe w katalogu głównym na dysku CD i kliknij go dwukrotnie.
3. Wybierz język interfejsu instalatora i zaakceptuj warunki Umowy licencyjnej.
4. Na ekranie Połączenie z drukarką wybierz opcję **Connected via the network** (Podłączone przez sieć).
5. Na ekranie Confirm Settings (Potwierdzenie ustawień) sprawdź ustawienia drukarki.

Uwaga

Aby ręcznie zmienić adres IP drukarki, wybierz opcję Zmień ustawienia na ekranie Confirm Settings (Potwierdzenie ustawień) i postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.

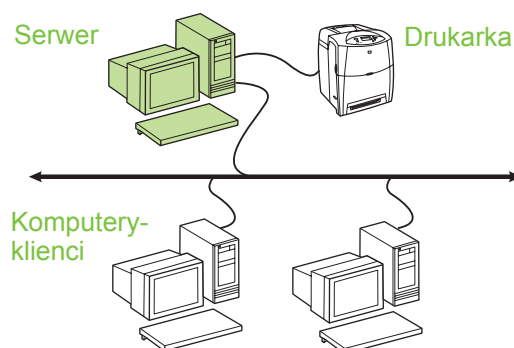
6. Na ekranie Typ instalacji wybierz opcję **Instalacja standardowa**, aby zainstalować typowe oprogramowanie. Aby zainstalować minimalny zestaw sterowników i oprogramowania, wybierz opcję **Instalacja minimalna**. Aby wybrać oprogramowanie, które zostanie zainstalowane, wybierz opcję **Instalacja niestandardowa**.
7. Na ekranie Nazwa drukarki przypisz drukarce nazwę, która będzie używana w folderze Drukarki.
8. Na ekranie Printer Sharing (Udostępnianie drukarki) kliknij przycisk Printer Sharing (Udostępnianie drukarki) i postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.
9. Jeśli drukarka jest udostępniana komputerom PC z innymi systemami operacyjnymi niż system komputera PC używanego przez użytkownika, po zainstalowaniu drukarki na ekranie Obsługa sterownika klienta dodaj sterowniki dla tych systemów operacyjnych.
 - Aby dodać sterowniki umożliwiające udostępnianie drukarki w różnych systemach operacyjnych, wyróżnij nazwę drukarki i wybierz polecenia File (Plik), Properties (Właściwości). Na karcie Udostępnianie kliknij przycisk Dodatkowe sterowniki i wskaż odpowiednie sterowniki.
10. W razie potrzeby w systemach Windows 2000 i XP można podać lokalizację i opis.

11. Na ekranie Gotowy do instalacji wybierz opcję Zainstaluj i ukończ instalację.

3 - Drukowanie typu „klient-serwer” za pośrednictwem bezpośrednio podłączonej udostępnionej drukarki

Instalacja serwera

Drukarka jest podłączona bezpośrednio do komputera PC za pomocą kabla USB lub równoległego i jest udostępniona innym komputerom PC lub komputerom klienckim w sieci.



- **Zalecane dla drukarek, które nie mają złącza sieciowego.**
- Wymaga bezpośredniego podłączenia drukarki do komputera PC za pomocą kabla równoległego lub USB.
- Przegląd instalacji:
 - Instalacja sprzętu — podłącz drukarkę bezpośrednio do komputera PC za pomocą kabla równoległego lub USB.
 - Aby włączyć drukowanie, uruchom dysk CD dostarczony z drukarką na komputerze PC będącym serwerem.
- Informacje wymagane podczas konfiguracji oprogramowania — określ nazwę udziału drukarki.

Kroki instalacji:

1. Włóż dysk CD dostarczony z drukarką do napędu CD-ROM. Instalator oprogramowania powinien zostać uruchomiony automatycznie. Jeśli tak się nie stanie, przejdź do pliku setup.exe w katalogu głównym na dysku CD i kliknij go dwukrotnie.
2. Wybierz język interfejsu instalatora i zaakceptuj warunki Umowy licencyjnej.

3. Na ekranie Połączenie z drukarką wybierz opcję **Podłączona bezpośrednio do tego komputera**.
4. Na ekranie Rodzaj złącza wybierz typ kabla używanego do podłączenia drukarki.
5. Na ekranie Confirm Settings (Potwierdzenie ustawień) sprawdź ustawienia drukarki.

Uwaga

Aby ręcznie zmienić adres IP drukarki, wybierz opcję Zmień ustawienia na ekranie Confirm Settings (Potwierdzenie ustawień) i postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.

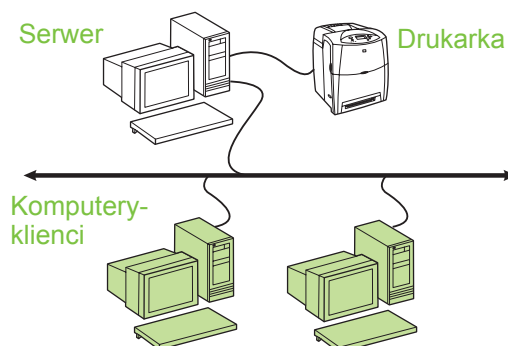
6. Na ekranie Typ instalacji wybierz opcję **Instalacja standardowa**, aby zainstalować typowe oprogramowanie. Aby zainstalować minimalny zestaw sterowników i oprogramowania, wybierz opcję **Instalacja minimalna**. Aby wybrać oprogramowanie, które zostanie zainstalowane, wybierz opcję **Instalacja niestandardowa**.
7. Na ekranie Nazwa drukarki przypisz drukarce nazwę, która będzie używana w folderze Drukarki.
8. Na ekranie Printer Sharing (Udostępnianie drukarki) kliknij przycisk Printer Sharing (Udostępnianie drukarki) i postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.
9. Jeśli drukarka jest udostępniana komputerom PC z innymi systemami operacyjnymi niż system komputera PC używanego przez użytkownika, po zainstalowaniu drukarki na ekranie Obsługa sterownika klienta dodaj sterowniki dla tych systemów operacyjnych.
 - Aby dodać sterowniki umożliwiające udostępnianie drukarki w różnych systemach operacyjnych, wyróżnij nazwę drukarki i wybierz polecenia File (Plik), Properties (Właściwości). Na karcie Udostępnianie kliknij przycisk Dodatkowe sterowniki i wskaż odpowiednie sterowniki.
10. W razie potrzeby w systemach Windows 2000 i XP można podać lokalizację i opis.
11. Na ekranie Gotowy do instalacji wybierz opcję Zainstaluj i ukończ instalację.

4 - Drukowanie typu „klient-serwer” za pośrednictwem bezpośrednio podłączonej udostępnionej drukarki

Instalacja klienta

Uwaga

Zanim możliwe będzie przeprowadzenie instalacji klienta, należy ukończyć instalację serwera (zobacz konfiguracja 3).



- Ta konfiguracja jest zalecana, gdy drukarka jest już podłączona do sieci i kolejka druku jest udostępniana na sieciowym serwerze plików/druku lub gdy drukarka jest podłączona bezpośrednio do komputera PC działającego w sieci i udostępniana innym komputerom klienckim.
- Aby włączyć drukowanie, uruchom dysk CD dostarczony z drukarką na komputerze PC będącym klientem.
- Informacje wymagane podczas konfiguracji oprogramowania:
 - Nazwa UNC (Universal Naming Convention) udostępnianej drukarki
 - Przykład:
`\\nazwa_serwera\nazwa_udziału\ścieżka\nazwa_pliku`

Kroki instalacji:

1. Włóż dysk CD dostarczony z drukarką do napędu CD-ROM. Instalator oprogramowania powinien zostać uruchomiony automatycznie. Jeśli tak się nie stanie, przejdź do pliku setup.exe w katalogu głównym na dysku CD i kliknij go dwukrotnie.
2. Wybierz język interfejsu instalatora i zaakceptuj warunki Umowy licencyjnej.
3. Na ekranie Połączenie z drukarką wybierz opcję **Connected via the network** (Podłączone przez sieć).
4. Na ekranie Znaleziono drukarki wybierz drukarkę, którą chcesz zainstalować.
5. Na ekranie Typ instalacji wybierz opcję **Instalacja standardowa**, aby zainstalować typowe oprogramowanie. Aby zainstalować minimalny zestaw sterowników i oprogramowania, wybierz opcję **Instalacja minimalna**. Aby wybrać oprogramowanie, które zostanie zainstalowane, wybierz opcję **Instalacja niestandardowa**.
6. Na ekranie Gotowy do instalacji wybierz opcję Zainstaluj i ukończ instalację.

Ręczne konfigurowanie adresu IP

Drukarka może automatycznie uzyskać adres IP z sieciowego serwera BootP/DHCP, ale można go również skonfigurować za pomocą oprogramowania. Jednak aby przypisać drukarce określony adres IP, można skonfigurować go ręcznie na panelu sterowania drukarki.

1. Naciśnij przycisk **Menu** na panelu sterowania drukarki i zlokalizuj menu **JETDIRECT**. Zazwyczaj należy wybrać menu **KONFIGURACJA URZĄDZENIA**, następnie menu **WEJŚCIE/WYJŚCIE**, a następnie menu **JETDIRECT**.
2. W menu **JETDIRECT** wybierz menu **TCP/IP**, menu **METODA KONFIGUR.**, a następnie wybierz opcję **RĘCZNIE**. Element **USTAWIEN. RĘCZNE** zostanie dodany do menu **TCP/IP**.
3. Za pomocą menu **USTAWIEN. RĘCZNE** i klawiszy na panelu sterowania ustaw wartości ustawień **ADRES IP**, **MASKA PODSIECI**, **BRAMA DOMYŚLNA**, **SERWER SYSLOG** i **LIMIT PRZESTOJU**.

Tworzenie portu drukarki, gdy drukarka nie jest podłączona do sieci

Uwaga

Ta funkcja jest obsługiwana tylko w sieciach IP.

Aby utworzyć port drukarki, gdy drukarka nie jest podłączona do sieci, ale zostanie podłączona później, należy mieć następujące informacje:

- Nazwa drukarki lub adres IP
- Nazwa portu
- Typ urządzenia

Kroki instalacji:

1. Włóż dysk CD dostarczony z drukarką do napędu CD-ROM. Instalator oprogramowania powinien zostać uruchomiony automatycznie. Jeśli tak się nie stanie, przejdź do pliku setup.exe w katalogu głównym na dysku CD i kliknij go dwukrotnie.
2. Wybierz język interfejsu instalatora i zaakceptuj warunki Umowy licencyjnej.
3. Na ekranie Połączenie z drukarką wybierz opcję **Connected via the network** (Podłączone przez sieć).
4. Zaczekaj, aż oprogramowania spróbuje wyszukać drukarkę w sieci. Gdy zostanie wyświetlone okno dialogowe Nie znaleziono drukarki, kliknij przycisk Dalej. Wybierz opcję Wprowadź ustawienia drukarki niepodłączonej do sieci i kliknij przycisk Dalej. Na ekranie Ustawienia drukarki zidentyfikuj drukarkę, korzystając z adresu sprzętowego lub adresu IP.
5. Na ekranie Ustawianie nazwy portu wybierz nazwę portu lub pozostaw nazwę domyślną.
6. Na ekranie Nazwa drukarki przypisz drukarce nazwę, która będzie używana w folderze Drukarki.
7. Jeśli drukarka jest udostępniana komputerom PC z innymi systemami operacyjnymi niż system komputera PC używanego przez użytkownika, po zainstalowaniu drukarki na ekranie Obsługa sterownika klienta dodaj sterowniki dla tych systemów operacyjnych.
 - Aby dodać sterowniki umożliwiające udostępnianie drukarki w różnych systemach operacyjnych, wyróżnij nazwę drukarki i wybierz polecenia File (Plik), Properties

(Właściwości). Na karcie Udostępnianie kliknij przycisk Dodatkowe sterowniki i wskaż odpowiednie sterowniki.

8. W razie potrzeby w systemach Windows 2000 i XP można podać lokalizację i opis.
9. Na ekranie Gotowy do instalacji wybierz opcję Zainstaluj i ukończ instalację.
10. Gdy drukarka jest gotowa do użycia, należy podłączyć ją do sieci.

© 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com



5851-2401